

SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE ET SERVICE
PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION
SOCIALE

[2013/201636]

19 MARS 2013. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 20 mars 2007 pris en exécution du Chapitre 8 du Titre IV de la loi-programme (I) du 27 décembre 2006 instaurant une déclaration préalable pour les travailleurs salariés et indépendants détachés

RAPPORT AU ROI

Sire,

Le projet d'arrêté royal que nous avons l'honneur de soumettre à la signature de Votre Majesté vise à modifier l'arrêté royal du 20 mars 2007 pris en exécution du Chapitre 8 du Titre IV de la loi-programme (I) du 27 décembre 2006 instaurant une déclaration préalable pour les travailleurs salariés et indépendants détachés.

Le présent projet a pour origine l'arrêt de la Cour de justice du 19 décembre 2012 dans l'affaire numéro C-577/10 Commission/Belgique. Dans cet arrêt, la Cour de justice déclare la réglementation belge relative à l'obligation, dans le chef d'un indépendant établi dans un État membre autre que la Belgique, de procéder, avant l'exercice de son activité en Belgique, à une déclaration préalable, contraire à la libre circulation des services.

La Cour de justice considère que l'obligation de déclaration précitée constitue une restriction à la libre circulation des services, mais considère tout autant que cette restriction se justifie par les objectifs d'intérêt général avancés par la Belgique, à savoir la lutte contre la fraude sociale et la prévention des abus, notamment la fausse indépendance et le travail en noir, lesquels sont jugés être liés à l'objectif de préservation de l'équilibre financier des régimes de sécurité sociale et à l'objectif de prévention de la concurrence déloyale et du dumping social ainsi que de la protection des travailleurs, en ce compris les indépendants. La Cour déclare toutefois l'obligation de déclaration contraire à la libre circulation des services au motif qu'il n'est pas démontré que les données devant être communiquées dans le cadre de l'obligation de déclaration précitée sont nécessaires à la réalisation des objectifs d'intérêt général susmentionnés, compte tenu du fait qu'une présomption générale de fraude ne peut suffire comme justification et qu'il est établi que l'application de l'obligation de déclaration ne se limite pas aux cas où l'indépendant en question est soumis aux obligations fiscales et sociales belges et qu'il existe des raisons de contrôler le respect de ces obligations.

A la lumière de cet arrêt, on a examiné quelles données sont nécessaires à la réalisation des objectifs d'intérêt général reconnus par la Cour de justice et lesquelles ne le sont pas. A cet égard, les services d'inspection qui, eu égard au dispositif de l'article 9 de l'arrêté royal du 20 mars 2007, sont compétents pour contrôler le respect de cette obligation, ont été consultés.

Examen des articles

Article 1^{er}

Cet article remplace l'article 4 de l'arrêté royal déterminant les groupes de données à communiquer.

Le premier paragraphe détermine les groupes de données devant être communiquées en ce qui concerne les travailleurs détachés.

Doivent être communiquées :

1° Les données d'identification du travailleur. La relation de travail constitue l'objet du contrôle effectué par les services d'inspection sociale. L'identité du travailleur en tant que partie à cette relation de travail constitue dès lors l'essence de l'obligation de déclaration.

2° Les données d'identification de l'employeur ou de son mandataire lorsque celui-ci procède à la déclaration. Tout comme l'identité du travailleur, celle de l'employeur en tant que contrepartie à la relation de travail constitue l'essence de l'obligation de déclaration. La mention de l'identité de la personne qui procède à la déclaration (l'employeur ou son mandataire) est en outre requise en termes de technique informatique pour permettre à cette personne de gérer sa déclaration et d'annuler par exemple celle-ci.

3° Les données d'identification de l'utilisateur belge. Il s'agit de la personne auprès de laquelle ou pour laquelle le travail est effectué en Belgique, ce qui constitue dès lors une donnée importante pour permettre aux services d'inspection de procéder à un contrôle tant de la véracité du détachement que du respect des conditions légales et réglementaires en matière de détachement. En outre, cet utilisateur est soumis à une propre obligation de déclaration lorsque le travailleur n'est pas en mesure de soumettre une attestation de déclaration.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID
EN FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2013/201636]

19 MAART 2013. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 maart 2007 tot uitvoering van het Hoofdstuk 8 van Titel IV van de programmawet (I) van 27 december 2006 tot voorafgaande melding voor gedetacheerde werknemers en zelfstandigen

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het ontwerp van koninklijk besluit dat wij ter ondertekening aan Uwe Majesteit voorleggen beoogt een wijziging van het koninklijk besluit van 20 maart 2007 tot uitvoering van Hoofdstuk 8 van Titel IV van de programmawet (I) van 27 december 2006, tot voorafgaande melding voor gedetacheerde werknemers en zelfstandigen.

De aanleiding voor dit ontwerp is het arrest van het Hof van Justitie van 19 december 2012 in de zaak Commissie tegen België met nummer C-577/10. In dit arrest verklaart het Hof van Justitie de Belgische regelgeving betreffende de verplichting ten aanzien van in een andere lidstaat dan België gevestigde zelfstandige om vóór de uitoefening van zijn activiteit in België een voorafgaande melding te doen, strijdig met het vrij verkeer van diensten.

Het Hof van Justitie overweegt dat de voormelde meldingsplicht een beperking inhoudt van het vrij verkeer van diensten doch overweegt evenzeer dat deze beperking wordt gerechtvaardigd door de door België aangehaalde doelstellingen van algemeen belang, te weten de doelstellingen van bestrijding van sociale fraude en voorkoming van misbruik waaronder schijnzelfstandigheid en zwartwerk, dewelke geacht worden samen te hangen met de doelstelling van vrijwaring van het financiële evenwicht van de sociale zekerheidsstelsels en met de doelstelling van voorkoming van oneerlijke concurrentie en sociale dumping alsmede de bescherming van de werkenden de zelfstandigen inbegrepen. Het Hof verklaart de meldingsplicht evenwel strijdig met het vrij verkeer van diensten op grond van de overweging dat niet wordt aangetoond dat de gegevens die in het raam van de voormelde meldingsplicht moeten worden meegedeeld noodzakelijk zijn voor het bereiken van de voormelde doelstellingen van algemeen belang, in acht genomen de omstandigheid dat een algemeen vermoeden van fraude niet kan volstaan als rechtvaardiging en dat vaststaat dat de toepassing van de meldingsplicht niet beperkt is tot de gevallen waarin de zelfstandige in kwestie onderworpen is aan de Belgische fiscale en sociale verplichtingen en er reden is om te controleren of deze verplichtingen worden nageleefd.

In het licht van dit arrest werd nagegaan welke gegevens met het oog op het bereiken van de door het Hof van Justitie erkende doelstellingen van algemeen belang, noodzakelijk zijn en welke niet. Hierbij werden de inspectiediensten die gelet op het bepaalde in artikel 9 van het koninklijk besluit van 20 maart 2007, bevoegd zijn om de naleving van deze verplichting te controleren, geraadpleegd.

Artikelenbespreking

Artikel 1

Dit artikel vervangt het artikel 4 van het koninklijk besluit waarin de groepen van gegevens worden bepaald die moeten worden gemeld.

In de eerste paragraaf worden de groepen van gegevens bepaald die moeten worden gemeld voor de gedetacheerde werknemers.

Moeten worden gemeld :

1° De identificatiegegevens van de werknemer. Het voorwerp van de controle door de sociale inspectiediensten is de arbeidsrelatie. De identiteit van de werknemer als partij bij de deze arbeidsrelatie vormt derhalve de essentie van de meldingsplicht.

2° De identificatiegegevens van de werkgever of van zijn mandataris wanneer deze de aangifte doet. De identiteit van de werkgever als wederpartij in de arbeidsrelatie vormt net zoals de identiteit van de werknemer de essentie van de meldingsplicht. De vermelding van de identiteit van degene die de aangifte doet (de werkgever of zijn mandataris) is bovendien informatietechnisch vereist om deze toe te laten zijn aangifte te beheren en bijvoorbeeld een aangifte te annuleren.

3° De identificatiegegevens van de Belgische gebruiker. Dit is degene bij wie of voor wie wordt gewerkt in België en is dus een belangrijk gegeven om een controle toe te laten door de inspectiediensten betreffende zowel de waarachtigheid van de detachering als de naleving van de wettelijke en reglementaire voorwaarden inzake de detachering. Bovendien heeft deze gebruiker een eigen meldingsplicht wanneer de werknemer geen meldingsbewijs kan voorleggen.

4° La date prévue du début et de la fin du détachement. Autrement que les travailleurs ordinaires, les travailleurs détachés ne travaillent que temporairement ou partiellement sur le territoire belge. Afin de pouvoir contrôler ces travailleurs détachés, les services d'inspection doivent dès lors avoir une indication quant à la période pendant laquelle ceux-ci sont actifs en Belgique.

5° Les horaires de travail. La communication de cette donnée a pour conséquence que l'employeur étranger, bien que tombant sous l'application de la loi sur les règlements de travail, est dispensé de l'obligation d'établir un règlement de travail. Le Conseil d'Etat fait remarquer que la communication de cette donnée va plus loin qu'une simple obligation de déclaration et que l'on pourrait dès lors en inférer une entrave disproportionnée à la libre circulation des services. Vu le dispositif de l'article 3 de la Directive européenne 96/71 et la loi du 5 mars 2002 concernant le détachement de travailleurs effectué dans le cadre d'une prestation de services, les travailleurs détachés sur le territoire belge sont soumis à la réglementation belge en matière de durée du travail telle que figurant dans diverses dispositions légales et réglementaires. Afin de pouvoir exercer le contrôle du respect de cette législation, les services d'inspection doivent disposer des horaires de travail qui constituent, en droit belge, un important instrument de contrôle pour l'application de la réglementation belge en la matière. Selon la législation belge, les horaires de travail doivent être repris dans le règlement de travail. A l'égard d'employeurs étrangers, cette dernière obligation est atténuée en exonérant ceux-ci de l'obligation d'établir et de tenir à jour un règlement de travail à condition de communiquer l'horaire de travail dans le cadre de l'obligation de déclaration Limosa. Il s'agit, en d'autres termes, d'une atténuation des obligations en faveur des employeurs étrangers censée faciliter la libre circulation des services et ne pouvant dès lors nullement être considérée comme une limitation disproportionnée à cette libre circulation des services.

6° La mention comme quoi le travailleur est ou non détaché comme intérimaire et qu'il effectue ou non, dans le cadre du détachement, des activités dans le secteur de la construction; Les intérimaires constituent un groupe particulier de travailleurs en ce qu'ils se trouvent dans une relation de travail précaire et sont de ce fait exposés à un risque accru d'accidents de travail et de maladies professionnelles. Ce constat a généré une attention particulière pour le travail intérimaire tant dans la Directive 96/71 sur les détachements que dans la Directive 91/383 sur la sécurité et la santé. Les services d'inspection sociale consacrent eux aussi, dans le cadre de leur tâche de contrôle, une attention particulière au travail intérimaire. Ils procèdent à des contrôles ciblés dans le secteur de l'intérim, tant sur le plan de la sécurité et de la santé qu'en ce qui concerne les conditions du travail intérimaire. Ils doivent dès lors pouvoir savoir lesquels des travailleurs détachés disposent du statut d'intérimaire. En outre, le secteur de l'intérim et le secteur de la construction sont exclus de la déclaration unique pour 12 mois visée à l'article 5, si bien qu'il faut savoir si le détachement a lieu ou non dans ce cadre.

7° Le lieu en Belgique où les prestations de travail sont fournies. Cette donnée est importante pour permettre aux services d'inspection de localiser les travailleurs détachés et, partant, de les contrôler.

Le deuxième paragraphe détermine les groupes de données à communiquer pour les indépendants détachés.

Doivent être communiquées :

1° Les données d'identification de l'indépendant-personne physique. La relation de travail constitue l'objet du contrôle effectué par les services d'inspection sociale. L'identité de l'indépendant en tant que partie à cette relation de travail constitue dès lors l'essence de l'obligation de déclaration.

2° Les données d'identification de l'utilisateur belge. Il s'agit de la personne auprès de laquelle ou pour laquelle le travail est effectué en Belgique, ce qui constitue dès lors une donnée importante pour permettre aux services d'inspection de procéder à un contrôle tant de la véracité de la nature de la relation de travail que du respect des conditions de détachement. En outre, cet utilisateur est soumis à une propre obligation de déclaration lorsque l'indépendant n'est pas en mesure de soumettre une attestation de déclaration.

3° La date prévue du début et de la fin du détachement. Autrement que les indépendants établis en Belgique, les indépendants détachés ne travaillent que temporairement ou partiellement sur le territoire belge. Afin de pouvoir contrôler ces indépendants détachés, les services d'inspection doivent dès lors avoir une indication quant à la période pendant laquelle ceux-ci sont actifs en Belgique.

4° De voorziene begin- en einddatum van de detachering. Anders dan de gewone werknemers werken gedetacheerde werknemers slechts tijdelijk of gedeeltelijk op het Belgisch grondgebied. Om deze gedetacheerde werknemers te kunnen controleren moeten de inspectiediensten derhalve een aanduiding hebben omtrent de periode gedurende dewelke zij in België werkzaam zijn.

5° De werkroosters. De mededeling van dit gegeven heeft tot gevolg dat de buitenlandse werkgever, hoewel deze onder de toepassing valt van de Arbeidsreglementenwet, vrijgesteld wordt van de verplichting om arbeidsreglement op te stellen. De Raad van State merkt op dat de mededeling van dit gegeven verder gaat dan een loutere meldingsplicht en derhalve hieruit mogelijk een onevenredige belemmering van het vrij dienstenverkeer zou kunnen worden afgeleid. Gelet op het bepaalde in artikel 3 van de Europese Richtlijn 96/71 en de wet van 5 maart 2002 betreffende de terbeschikkingstelling van werknemers met het oog op het verrichten van diensten, zijn de op het Belgisch grondgebied gedetacheerde werknemers onderworpen aan de Belgische reglementering inzake de arbeidsduur zoals deze voorkomt in diverse wettelijke en reglementaire bepalingen. Teneinde controle uit te oefenen op de naleving van deze wetgeving dienen de inspectiediensten over de werkroosters te beschikken die naar Belgisch recht een belangrijk controleinstrument zijn voor de handhaving van de Belgische reglementering terzake. In de Belgische wetgeving dienen de werkroosters te zijn opgenomen in het arbeidsreglement. Ten aanzien van buitenlandse werkgevers wordt deze laatste verplichting afgezwakt door hen vrij te stellen van de verplichting om een arbeidsreglement op te stellen en bij te houden op voorwaarde dat hij het werkrooster meldt in het raam van de Limosa-meldingsplicht. Het betreft met andere woorden een verzachting van de verplichtingen ten voordele van de buitenlandse werkgevers die het vrij dienstenverkeer moet vergemakkelijken en dus onmogelijk kan worden gezien als onevenredige beperking op dit vrij dienstenverkeer.

6° De vermelding of de werknemer al dan niet als uitzendkracht wordt gedetacheerd en in het raam van de detachering al dan niet activiteiten uitvoert in de bouwsector. De uitzendkrachten vormen een bijzondere groep van werknemers in die zin dat zij zich in een precare arbeidsrelatie bevinden en hierdoor onder meer zijn blootgesteld aan een verhoogd risico op arbeidsongevallen en beroepsziekten. Deze vaststelling heeft geleid tot een bijzondere aandacht voor de uitzendarbeid zowel in de detacheringsrichtlijn 96/71 als in de Richtlijn 91/383 betreffende de veiligheid en gezondheid. Ook de sociale inspectiediensten hebben in het raam van hun toezichtstaak bijzondere aandacht voor de uitzendarbeid. Zij doen gerichte controles in de sector van de uitzendarbeid, zowel op het vlak van de veiligheid en gezondheid als op het vlak van de voorwaarden voor uitzendarbeid. Derhalve moeten zij kunnen weten welke der gedetacheerde werknemers het statuut hebben van uitzendkracht. Bovendien zijn de sector van de uitzendarbeid en de bouwsector uitgesloten van de éénmalige melding voor 12 maanden zoals bedoeld in artikel 5, waardoor moet gekend zijn of de detachering al dan niet in dit verband plaatsvindt.

7° De plaats waar, in België, de arbeidsprestaties worden geleverd. Dit gegeven is van belang om de inspectiediensten toe te laten de gedetacheerde werknemers te kunnen lokaliseren en derhalve te kunnen controleren.

In de tweede paragraaf worden de groepen van gegevens bepaald die moeten worden gemeld voor de gedetacheerde zelfstandigen.

Moeten worden gemeld :

1° De identificatiegegevens van de zelfstandige-natuurlijke persoon. Het voorwerp van de controle door de sociale inspectiediensten is de arbeidsrelatie. De identiteit van de zelfstandige als partij bij deze arbeidsrelatie vormt derhalve de essentie van de meldingsplicht.

2° De identificatiegegevens van de Belgische gebruiker. Dit is degene bij wie of voor wie wordt gewerkt in België en is dus een belangrijk gegeven om een controle toe te laten door de inspectiediensten van zowel de aard van de arbeidsrelatie als de naleving van de detachingsvoorwaarden. Bovendien heeft deze gebruiker een eigen meldingsplicht wanneer de zelfstandige geen meldingsbewijs kan voorleggen.

3° De voorziene begin- en einddatum van de detachering. Anders dan de in België gevestigde zelfstandigen werken gedetacheerde zelfstandigen slechts tijdelijk of gedeeltelijk op het Belgisch grondgebied. Om deze gedetacheerde zelfstandigen te kunnen controleren moeten de inspectiediensten derhalve een aanduiding hebben omtrent de periode gedurende dewelke zij in België werkzaam zijn.

4° Le lieu en Belgique où les prestations de travail sont fournies. Cette donnée est importante pour permettre aux services d'inspection de localiser les indépendants détachés et, partant, de les contrôler.

5° La mention comme quoi l'indépendant effectue ou non, dans le cadre du détachement, des activités dans le secteur de la construction. Ce secteur est en effet exclu de la déclaration unique pour 12 mois, visée à l'article 5, si bien qu'il faut savoir si le détachement a lieu ou non dans ce secteur.

Tenant compte de la remarque faite par le Conseil d'Etat, le troisième et quatrième paragraphe détermine par analogie au premier et second paragraphe, les groupes de données devant être communiquées en ce qui concerne les stagiaires et les stagiaires indépendants détachés.

Article 2

Cet article modifie l'article 5 de l'arrêté royal du 20 mars 2007. Compte tenu de la simplification de l'obligation de déclaration par rapport au dispositif de l'arrêté royal du 20 mars 2007, le besoin d'une déclaration simplifiée n'existe plus en ce qui concerne les données à communiquer. En revanche, on prévoit encore toujours la possibilité de procéder, pour les travailleurs détachés ou les indépendants qui effectuent régulièrement des travaux sur le territoire de la Belgique et d'un ou de plusieurs autres pays, à une déclaration unique pour maximum 12 mois (pouvant être à chaque fois prolongée de 12 mois). En effet, compte tenu du champ d'application, les situations suivantes relèvent également de l'obligation de déclaration :

- Un consultant indépendant français habite tout près de la frontière. Sa clientèle se situe à 30 % en Belgique et à 70 % en France. Il passe la frontière jusqu'à trois fois par semaine.

- Un manager d'une entreprise française passe, pendant 2 à 3 ans, 70 % de son temps de travail dans la filiale belge (30 % dans la société mère française) afin de conduire une restructuration. Plusieurs fois par semaine, il fait la navette en Thalys.

En raison de la sensibilité à la fraude et de la nécessité qui en découle de connaître les lieux d'emploi et durées d'emploi exacts, les secteurs de l'interim et de la construction sont exclus.

Article 3

Cet article adapte le dispositif de l'article 6 de l'arrêté royal du 20 mars 2007 en ce qui concerne l'annulation d'un détachement déclaré en raison de sa non-réalisation. Auparavant, il était prévu que cette annulation devait se faire au plus tard avant la fin du premier jour calendaire correspondant à la date de début du détachement déclaré. Désormais, on ne détermine plus de date ultime avant laquelle l'annulation peut être effectuée, afin d'assurer ainsi au maximum l'exactitude des données collectées dans le cadre de Limosa.

Article 4

Cet article adapte le dispositif de l'article 9 de l'arrêté royal du 20 mars 2007 en fonction de la terminologie modifiée. Dans son avis, la section législation du Conseil d'Etat fait remarquer qu'à la suite de l'entrée en vigueur du Code pénal social, le Roi n'est plus habilité à déterminer quels services d'inspection sont compétents pour exercer le contrôle du respect de l'obligation de déclaration Limosa telle que prévue dans le Titre IV de la loi-programme (I) du 27 décembre 2006 et dans l'arrêté royal du 20 mars 2007. Par conséquent, l'article 9 de l'arrêté royal devrait être abrogé au lieu d'être modifié. A cet égard, le Conseil d'Etat ne tient cependant pas compte du dispositif de l'article 17 du Code pénal social précité stipulant encore toujours que le Roi désigne les lois et arrêtés pour lesquels quel service d'inspection est compétent. Cette disposition a été exécutée par l'arrêté royal du 1^{er} juillet 2010 en vertu duquel le dispositif de l'article 9 de l'arrêté royal du 20 mars 2007 continue de produire ses effets.

Article 5

Cet article fixe la date d'entrée en vigueur.

Dès la mise en œuvre de l'obligation de déclaration Limosa tant pour les travailleurs salariés que pour les travailleurs indépendants, celle-ci a été accompagnée par le développement d'applications informatiques disponibles sur internet permettant d'effectuer ces déclarations via un formulaire électronique clair, standardisé et convivial. Ce front office conçu pour faciliter la déclaration et éviter des surcharges administratives a été couplé à un back office qui permet d'utiliser et de maximaliser l'utilisation de ces informations par les services d'inspection mais aussi par d'autres services internes aux institutions et également des services régionaux via d'autres applications.

4° De plaats waar, in België de arbeidsprestaties worden geleverd. Dit gegeven is van belang om de inspectiediensten toe te laten de gedetacheerde zelfstandigen te kunnen lokaliseren en derhalve te kunnen controleren.

5° De vermelding of de zelfstandige in het kader van de detachering al dan niet activiteiten uitoefent in de bouwsector. De bouwsector is immers uitgesloten van de éénmalige melding voor 12 maanden zoals bedoeld in artikel 5, waardoor moet gekend zijn of de detachering al dan niet in deze sector plaatsvindt.

Rekening houdend met de opmerking van de Raad van State worden in de derde en vierde paragraaf, naar analogie met de eerste en tweede paragraaf de groepen van gegevens bepaald die moeten worden gemeld voor de gedetacheerde stagiairs en zelfstandige stagiairs.

Artikel 2

Dit artikel wijzigt artikel 5 van het KB van 20 maart 2007. Gelet op de vereenvoudiging van de meldingsplicht ten opzichte van hetgeen was bepaald in het KB van 20 maart 2007, bestaat er niet langer een nood aan een vereenvoudigde melding op het vlak van de mee te delen gegevens. Wel wordt nog steeds voorzien in de mogelijkheid om voor gedetacheerde werknemers of zelfstandigen die regelmatig werkzaamheden uitoefenen op het grondgebied van België en één of meerdere andere landen, een eenmalige melding te doen voor maximum 12 maanden (telkens verlengbaar voor 12 maanden). Gezien het toepassingsgebied vallen immers ook de volgende situaties onder de meldingsplicht :

- Een Franse zelfstandige consultant woont vlak bij de grens. Zijn cliënteel bevindt zich 30 % in België, 70 % in Frankrijk. Hij gaat tot 3 keer per week over de grens.

- Een manager van een Franse onderneming gaat gedurende 2 tot 3 jaar 70 % van zijn arbeidstijd doorbrengen in het Belgisch filiaal (30 % in Franse moedervennootschap) om een herstructurering te leiden. Hij pendelt meerdere keren per week per Thalys.

Wegens de fraudegevoeligheid en de daaruit volgende nood om de exacte tewerkstellingslocaties en duur te kennen zijn de interim en de bouwsector uitgesloten.

Artikel 3

Dit artikel past het bepaalde in artikel 6 van het koninklijk besluit van 20 maart 2007 betreffende de annulatie van een gemelde detachering omdat deze niet plaatsvindt. Voorheen werd voorzien dat deze annulatie diende te gebeuren uiterlijk voor het einde van de eerste kalenderdag die overeenkomt met de begindatum van de gemelde detachering. Thans wordt niet langer een uiterlijke datum bepaald waarbinnen de annulatie kan gebeuren, teneinde op deze wijze de juistheid van de gegevens in Limosa zoveel mogelijk te verzekeren.

Artikel 4

Dit artikel past het bepaalde in artikel 9 van het koninklijk besluit van 20 maart 2007 aan, aan de gewijzigde terminologie. In zijn advies merkt de afdeling wetgeving van de Raad van State op dat ingevolge de inwerkingtreding van het sociaal strafwetboek, de Koning niet langer de bevoegdheid heeft om te bepalen welke inspectiediensten bevoegd zijn om toezicht uit te oefenen op de naleving van de Limosameldingsplicht zoals bepaald in Titel IV van de programmewet (I) van 27 december 2006 en het koninklijk besluit van 20 maart 2007. Derhalve zou het artikel 9 van het koninklijk besluit moeten worden opgeheven in de plaats van te worden gewijzigd. De Raad van State gaat hierbij echter voorbij aan het bepaalde in artikel 17 van het voormeld Sociaal Strafwetboek waarin nog steeds wordt bepaald dat de Koning de wetten en besluiten aanwijst waarvoor welke inspectiedienst bevoegd is. Deze bepaling werd uitgevoerd door het koninklijk besluit van 1 juli 2010 op grond waarvan het bepaalde in artikel 9 van het koninklijk besluit van 20 maart 2007 zijn uitwerking behoudt.

Artikel 5

In dit artikel wordt de datum van inwerkingtreding bepaald.

Van bij de invoering van de meldingsplicht Limosa voor zowel werknemers als zelfstandigen ging die plicht gepaard met de ontwikkeling van informatica-applicaties via internet om die meldingen via een duidelijk, gestandaardiseerd en gebruiksvriendelijk elektronisch formulier te kunnen uitvoeren. Die front office, opgezet om de melding te vergemakkelijken en administratieve overlast te voorkomen werd gekoppeld aan een back office die het de inspectiediensten, maar ook andere interne diensten van de instellingen en eveneens gewestelijke diensten via andere applicaties mogelijk maakt die informatie te gebruiken en het gebruik ervan te maximaliseren.

Les modifications apportées aujourd'hui à l'obligation de déclaration requièrent une modification des applications informatiques précitées, qui n'ont bien sûr pas pu se faire avant la modification du cadre réglementaire. Vu le temps nécessaire à ces modifications informatiques, l'entrée en vigueur a été fixée au 1^{er} juillet 2013 pour que dès le 1^{er} juillet, les applications Limosa pour les travailleurs tant salariés qu'indépendants puissent être conformes à l'arrêté royal.

J'ai l'honneur d'être,

Sire,
De Votre Majesté,
le très respectueux
et le très fidèle serviteur,
Le Premier Ministre,
E. DI RUPO

La Vice-Première Ministre
et Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales,
Mme L. ONKELINX

La Ministre des Classes moyennes, des P.M.E., des Indépendants
et de l'Agriculture,
Mme S. LARUELLE

La Ministre de l'Emploi,
Mme M. DE CONINCK

Le Secrétaire d'Etat à la Lutte contre la Fraude sociale
et fiscale,
J. CROMBEZ

De wijzigingen die thans worden aangebracht aan de meldingsplicht vereisen een wijziging van de voormelde informatietoepassingen, welke vanzelfsprekend niet konden gebeuren vooraleer het reglementair kader eerst werd gewijzigd. Gelet op de nodige tijd om die informatica-aanpassingen door te voeren, werd de inwerkingtreding vastgesteld op 1 juli 2013 zodat reeds vanaf 1 juli 2013 de Limosa-applicaties zowel voor werknemers als zelfstandigen conform het koninklijk besluit kunnen zijn.

Ik heb de eer te zijn,

Sire,
Van Uw Majesteit,
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaar,
De Eerste Minister,
E. DI RUPO

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen,
Mevr. L. ONKELINX

De Minister van Middenstand, K.M.O.'s, Zelfstandigen
en Landbouw,
Mevr. S. LARUELLE

De Minister van Werk,
Mevr. M. DE CONINCK

De Staatssecretaris voor de Bestrijding van de Sociale
en de Fiscale Fraude,
J. CROMBEZ

19 MARS 2013. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 20 mars 2007 pris en exécution du Chapitre 8 du Titre IV de la loi-programme (I) du 27 décembre 2006 instaurant une déclaration préalable pour les travailleurs salariés et indépendants détachés

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi-programme (I) du 27 décembre 2006, les articles 137 à 167;

Vu l'arrêté royal du 20 mars 2007 pris en exécution du Chapitre 8 du Titre IV de la loi-programme (I) du 27 décembre 2006 instaurant une déclaration préalable pour les travailleurs salariés et indépendants détachés;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 22 janvier 2013;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 6 février 2013;

Vu l'article 15 de la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale;

Vu l'urgence motivée par l'arrêt rendu par la Cour de justice des communautés européennes le 19 décembre 2012 dans l'affaire C-577/10;

Que dans cet arrêt, la Cour de justice déclare l'obligation de déclaration préalable pour les indépendants établis dans un autre Etat que la Belgique contraire au droit européen car aucune justification ne peut être donnée sur les données déterminées par arrêté royal qui doivent être communiquées dans le cadre de cette obligation de déclaration.

Que cet arrêt de la Cour de justice ne déclare pas l'obligation de déclaration prévue par la loi strictement contraire au droit européen, mais accepte au contraire qu'une limitation à la libre circulation des services par une obligation de déclaration préalable peut être justifiée par un but légitime, à savoir la lutte contre la fraude et la prévention de fraude en matière de faux indépendants et travail au noir, que donc la Cour de justice a estimé qu'il fallait non seulement faire le lien avec l'objectif de garantir l'équilibre financier des régimes de sécurité sociale mais aussi avec l'objectif de prévenir la concurrence déloyale et le dumping social, ainsi que la protection de ceux qui travaillent, en ce compris les fournisseurs de services.

19 MAART 2013. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 maart 2007 tot uitvoering van het Hoofdstuk 8 van Titel IV van de programmawet (I) van 27 december 2006 tot voorafgaande melding voor gedetacheerde werknemers en zelfstandigen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de programmawet (I) van 27 december 2006, artikelen 137 tot 167;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 maart 2007 tot uitvoering van het Hoofdstuk 8 van Titel IV van de programmawet (I) van 27 december 2006 tot voorafgaande melding voor gedetacheerde werknemers en zelfstandigen;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 22 januari 2013;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 6 februari 2013;

Gelet op artikel 15 van de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut voor sociale zekerheid en sociale voorzorg;

Gelet op de hoogdringendheid, gemotiveerd door het arrest dat werd gewezen door het Hof van Justitie van de Europese Unie op 19 december 2012 in de zaak C-577/10;

Dat in dit arrest het Hof van Justitie de voorafgaande meldingsplicht voor in een andere lidstaat dan België gevestigde zelfstandigen, strijdig verklaarde met het Europees recht omdat geen verantwoording kon worden gegeven van de bij koninklijk besluit bepaalde gegevens die moeten worden meegedeeld in het raam van deze meldingsplicht.

Dat in dit arrest het Hof van Justitie de bij wet bepaalde meldingsplicht als zodanig niet strijdig verklaarde met het Europees recht, doch daarentegen aanvaardde dat een beperking van het vrij verkeer van diensten door een voorafgaande meldingsplicht kon worden gerechtvaardigd door een legitiem doel, te weten de bestrijding van sociale fraude en voorkoming van misbruik met name schijnzelfstandigheid en zwartwerk, dat aldus het Hof van Justitie geacht wordt niet enkel samen te hangen met de doelstelling van vrijwaring van het financiële evenwicht van de socialezekerheidsstelsels maar ook met de doelstelling van voorkoming van oneerlijke concurrentie en sociale dumping alsmede de bescherming van de werkenden, daaronder begrepen zelfstandige dienstverrichters.

Qu'une modification et justification des données déterminées dans l'arrêté royal est urgente et ce afin de mettre l'obligation de déclaration préalable fixée par la loi en conformité avec le droit européen, pour éviter de cette manière que la Commission européenne intente une deuxième procédure d'infraction, que l'insécurité juridique que cela engendrerait sur l'obligation de déclaration serait néfaste pour le fonctionnement de cet instrument de contrôle fixé par la loi.

Vu l'avis 52.855/1 du Conseil d'Etat, donné le 15 février 2013, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Premier Ministre, de la Ministre des Affaires sociales, de la Ministre des Indépendants, de la Ministre de l'Emploi et du Secrétaire d'Etat à la lutte contre la fraude sociale et fiscale,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A l'article 4 de l'arrêté royal du 20 mars 2007 pris en exécution du Chapitre 8 du Titre IV de la loi-programme (I) du 27 décembre 2006 instaurant une déclaration préalable pour les travailleurs salariés et indépendants détachés les modifications suivantes sont apportées :

1^o Le § 1^{er} est remplacé par ce qui suit :

« § 1^{er}. Pour les travailleurs salariés détachés, la déclaration visée à l'article 140 de la loi-programme précitée du 27 décembre 2006 reprend les catégories de données suivantes :

1^o Données d'identification du travailleur dont le numéro national d'identification dans le pays d'origine s'il existe. Si celui-ci dispose d'un numéro d'identification du Registre national ou d'un numéro d'identification de la Banque-Carrefour visé à l'article 8 de la précitée loi du 15 janvier 1990, ce numéro suffit;

2^o Données d'identification de l'employeur et de son mandataire si ce dernier effectue la déclaration de détachement. Lorsque ceux-ci disposent déjà d'un numéro d'entreprise ou numéro d'identification à la sécurité sociale, s'il s'agit d'une personne physique qui n'a pas la qualité d'entreprise au sens de la loi du 16 janvier 2003 portant création d'une Banque-Carrefour des Entreprises, modernisation du registre de commerce, création de guichets-entreprises agréés et portant diverses dispositions, ce numéro suffit;

3^o Données d'identification relatives à l'utilisateur belge. Lorsque celui-ci dispose d'un numéro d'entreprise ou d'un numéro d'identification à la sécurité sociale, s'il s'agit d'une personne physique qui n'a pas la qualité d'entreprise au sens de la loi précitée du 16 janvier 2003, ce numéro suffit;

4^o La date prévue de début et de fin du détachement en Belgique;

5^o L'horaire de travail;

6^o La mention du détachement du travailleur comme intérimaire ou non, ainsi que la mention suivant laquelle dans le cadre du détachement, le salarié exécute ou non des activités relevant du secteur de la construction;

7^o Le lieu où les prestations sont effectuées en Belgique. »

2^o Le § 2 est remplacé par ce qui suit :

« § 2. Pour les travailleurs indépendants détachés, la déclaration visée à l'article 154 de la loi-programme précitée du 27 décembre 2006 reprend les catégories de données suivantes :

1^o Données d'identification du travailleur indépendant, dont son numéro national d'identification ou son numéro T.V.A. dans le pays d'origine, s'il existe. Lorsque celui-ci dispose déjà d'un numéro d'entreprise ou numéro d'identification à la sécurité sociale s'il s'agit d'une personne physique qui n'a pas la qualité d'entreprise au sens de la loi précitée du 16 janvier 2003, ce numéro suffit;

2^o Données d'identifications relatives à l'utilisateur belge. Lorsque celui-ci dispose d'un numéro d'entreprise ou d'un numéro d'identification à la sécurité sociale s'il s'agit d'une personne physique qui n'a pas la qualité d'entreprise au sens de la loi précitée du 16 janvier 2003, ce numéro suffit;

Dat een wijziging en rechtvaardiging van de in het koninklijk besluit bepaalde gegevens hoogdringend is, teneinde de wettelijk bepaalde meldingsplicht in overeenstemming te brengen met het Europees recht, om alzo te vermijden dat door de Europese Commissie een tweede inbreukprocedure zou worden opgestart, dat rechtsonzekerheid zou ontstaan betreffende de meldingsplicht hetgeen nefast zou zijn voor de werking van dit wettelijk bepaalde controleinstrument.

Gelet op advies 52.855/1 van de Raad van State, gegeven op 15 februari 2013, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van de eerste Minister, de Minister van Sociale Zaken, de Minister van Zelfstandigen, de Minister van Werk en van de Staatsecretaris voor de bestrijding van de sociale en fiscale fraude,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 4 van het koninklijk besluit van 20 maart 2007 tot uitvoering van het Hoofdstuk 8 van Titel IV van de programmawet (I) van 27 december 2006 tot voorafgaande melding voor gedetacheerde werknemers en zelfstandigen, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1^o Paragraaf 1 wordt vervangen als volgt :

« § 1. Voor de gedetacheerde werknemers bevat de melding bedoeld in artikel 140 van voornoemde wet van 27 december 2006 de volgende categorieën gegevens :

1^o Identificatiegegevens van de werknemer, waaronder het nationaal identificatienummer in het land van oorsprong, indien dit bestaat. Indien deze beschikt over een identificatienummer van het Rijksregister of het nummer van de Kruispuntbank bedoeld in artikel 8 van de voormelde wet van 15 januari 1990, volstaat dit nummer;

2^o De identificatiegegevens betreffende de werkgever en zijn lasthebber indien deze laatste de melding van detachering doet. In het geval dat deze reeds beschikken over een ondernemingsnummer of een identificatienummer bij de sociale zekerheid, ingeval het gaat om een natuurlijke persoon die niet de hoedanigheid heeft van een onderneming in de zin van de wet van 16 januari 2003 tot oprichting van een Kruispuntbank van Ondernemingen, tot modernisering van het handelsregister, tot oprichting van erkende ondernemingsloketten en houdende diverse bepalingen, volstaat dit nummer;

3^o De identificatiegegevens van de Belgische gebruiker. In het geval dat deze reeds beschikt over een ondernemingsnummer of identificatienummer bij de sociale zekerheid, indien het gaat om een natuurlijke persoon die niet de hoedanigheid heeft van onderneming in de zin van de voornoemde wet van 16 januari 2003, volstaat dit nummer;

4^o De voorziene begin- en einddatum van de detachering in België;

5^o Werkrooster;

6^o De vermelding of de werknemer al dan niet als uitzendkracht wordt gedetacheerd, alsook de vermelding of de werknemer in het kader van de detachering al dan niet activiteiten verricht in de bouwsector;

7^o Plaats waar, in België, de arbeidsprestaties worden geleverd. »

2^o Paragraaf 2 wordt vervangen als volgt :

« § 2. Voor de gedetacheerde zelfstandigen bevat de melding bedoeld in artikel 154 van voornoemde programmawet van 27 december 2006 de volgende gegevens :

1^o Identificatiegegevens van de zelfstandige, waaronder zijn nationaal identificatienummer of btw-nummer in het land van oorsprong, indien dit bestaat. In het geval dat deze reeds beschikt over een ondernemingsnummer of identificatienummer bij de sociale zekerheid indien het gaat om een natuurlijke persoon die niet de hoedanigheid heeft van onderneming in de zin van de voornoemde wet van 16 januari 2003, volstaat dit nummer;

2^o Identificatiegegevens betreffende de Belgische gebruiker. In het geval dat deze reeds beschikt over een ondernemingsnummer of identificatienummer bij de sociale zekerheid, indien het gaat om een natuurlijke persoon die niet de hoedanigheid heeft van onderneming in de zin van de voormelde wet van 16 januari 2003, volstaat dit nummer;

- 3° La date prévue de début et de fin du détachement en Belgique;
- 4° Le lieu où des prestations de travail sont effectuées en Belgique;
- 5° La mention suivant laquelle dans le cadre du détachement, le travailleur indépendant exécute ou non des activités relevant du secteur de la construction ».

3° Le § 3 est remplacé par ce qui suit :

« § 3. Pour les stagiaires détachés la déclaration visée à l'article 140 de la loi-programme précitée du 27 décembre 2006 reprend les catégories suivantes de données :

1° Données d'identification du stagiaire dont le numéro national d'identification dans le pays d'origine s'il existe. Si celui-ci dispose d'un numéro d'identification du Registre national ou d'un numéro d'identification de la Banque-Carrefour visé à l'article 8 de la précitée loi du 15 janvier 1990, ce numéro suffit;

2° Données d'identification de l'institution étrangère auprès de laquelle le stagiaire suit ses études ou sa formation professionnelle. Lorsque celle-ci dispose déjà d'un numéro d'entreprise ou d'un numéro d'identification à la sécurité sociale, s'il s'agit d'une personne physique qui n'a pas la qualité d'entreprise au sens de la loi du 16 janvier 2003 portant création d'une Banque-Carrefour des Entreprises, modernisation du registre de commerce, création de guichets-entreprises agréés et portant diverses dispositions, ce numéro suffit;

3° Données d'identification relatives à l'institution belge auprès de laquelle le stagiaire est détaché. Lorsque celui-ci dispose d'un numéro d'entreprise ou d'un numéro d'identification à la sécurité sociale, s'il s'agit d'une personne physique qui n'a pas la qualité d'entreprise au sens de la loi précitée du 16 janvier 2003, ce numéro suffit;

4° La date prévue de début et de fin du détachement en Belgique;

5° L'horaire de travail;

6° La mention suivant laquelle dans le cadre du détachement, le stagiaire exécute ou non des activités relevant du secteur de la construction;

7° Le lieu où les prestations sont effectuées en Belgique. »

4° Le § 4 est remplacé par ce qui suit :

« § 4. Pour les stagiaires indépendants détachés la déclaration visée à l'article 154 de la loi-programme précitée du 27 décembre 2006 reprend les catégories suivantes de données :

1° Données d'identification du stagiaire, dont son numéro national d'identification ou son numéro T.V.A. dans le pays d'origine, s'il existe. Lorsque celui-ci dispose déjà d'un numéro d'entreprise ou numéro d'identification à la sécurité sociale s'il s'agit d'une personne physique qui n'a pas la qualité d'entreprise au sens de la loi précitée du 16 janvier 2003, ce numéro suffit;

2° Données d'identification de l'institution étrangère auprès de laquelle le stagiaire suit ses études ou sa formation professionnelle. Lorsque celle-ci dispose déjà d'un numéro d'entreprise ou numéro d'identification à la sécurité sociale, s'il s'agit d'une personne physique qui n'a pas la qualité d'entreprise au sens de la loi du 16 janvier 2003 portant création d'une Banque-Carrefour des Entreprises, modernisation du registre de commerce, création de guichets-entreprises agréés et portant diverses dispositions, ce numéro suffit;

3° Données d'identification relatives à l'institution belge auprès de laquelle le stagiaire est détaché. Lorsque celui-ci dispose d'un numéro d'entreprise ou d'un numéro d'identification à la sécurité sociale, s'il s'agit d'une personne physique qui n'a pas la qualité d'entreprise au sens de la loi précitée du 16 janvier 2003, ce numéro suffit;

3° De voorziene begin- en einddatum van de detachering in België;

4° De plaats waar in België de arbeidsprestaties worden geleverd;

5° De vermelding of de zelfstandige in het kader van de detachering al dan niet activiteiten verricht in de bouwsector ».

3° Paragraaf 3 wordt vervangen als volgt :

« § 3. Voor de gedetacheerde stagiairs bevat de melding bedoeld in artikel 140, van voornoemde programmawet van 27 december 2006 de volgende categorieën gegevens :

1° Identificatiegegevens van de stagiair, waaronder het nationaal identificatienummer in het land van oorsprong, indien dit bestaat. Indien deze beschikt over een identificatienummer van het Rijksregister of het nummer van de Kruispuntbank bedoeld in artikel 8 van de voormelde wet van 15 januari 1990, volstaat dit nummer;

2° De identificatiegegevens betreffende de buitenlandse instelling waar de stagiair zijn studie of zijn beroepsopleiding volgt. In het geval dat deze reeds beschikt over een ondernemingsnummer of een identificatienummer bij de sociale zekerheid, ingeval het gaat om een natuurlijke persoon die niet de hoedanigheid heeft van een onderneming in de zin van de wet van 16 januari 2003 tot oprichting van een Kruispuntbank van Ondernemingen, tot modernisering van het handelsregister, tot oprichting van erkende ondernemingsloketten en houdende diverse bepalingen, volstaat dit nummer;

3° De identificatiegegevens van de Belgische instelling bij dewelke de stagiair gedetacheerd is. In het geval dat deze reeds beschikt over een ondernemingsnummer of identificatienummer bij de sociale zekerheid, indien het gaat om een natuurlijke persoon die niet de hoedanigheid heeft van onderneming in de zin van de voornoemde wet van 16 januari 2003, volstaat dit nummer;

4° De voorziene begin- en einddatum van de detachering in België;

5° Werkrooster;

6° De vermelding of de stagiair in het kader van de detachering al dan niet activiteiten verricht in de bouwsector;

7° Plaats waar, in België, de arbeidsprestaties worden geleverd. »

4° Paragraaf 4 wordt vervangen als volgt :

« § 4. Voor de zelfstandige gedetacheerde stagiairs bevat de melding bedoeld in artikel 154 van voornoemde programmawet van 27 december 2006 de volgende categorieën gegevens :

1° Identificatiegegevens van de stagiair, waaronder zijn nationaal identificatienummer of btw-nummer in het land van oorsprong, indien dit bestaat. In het geval dat deze reeds beschikt over een ondernemingsnummer of identificatienummer bij de sociale zekerheid indien het gaat om een natuurlijke persoon die niet de hoedanigheid heeft van onderneming in de zin van de voornoemde wet van 16 januari 2003, volstaat dit nummer;

2° Identificatiegegevens betreffende de buitenlandse instelling waar de stagiair zijn studie of zijn beroepsopleiding volgt. In het geval dat deze reeds beschikt over een ondernemingsnummer of een identificatienummer bij de sociale zekerheid, ingeval het gaat om een natuurlijke persoon die niet de hoedanigheid heeft van een onderneming in de zin van de wet van 16 januari 2003 tot oprichting van een Kruispuntbank van Ondernemingen, tot modernisering van het handelsregister, tot oprichting van erkende ondernemingsloketten en houdende diverse bepalingen, volstaat dit nummer;

3° De identificatiegegevens van de Belgische instelling bij dewelke de stagiair gedetacheerd is. In het geval dat deze reeds beschikt over een ondernemingsnummer of identificatienummer bij de sociale zekerheid, indien het gaat om een natuurlijke persoon die niet de hoedanigheid heeft van onderneming in de zin van de voornoemde wet van 16 januari 2003, volstaat dit nummer;

4° La date prévue de début et de fin du détachement en Belgique;

5° Le lieu où des prestations de travail sont effectuées en Belgique;

6° La mention suivant laquelle dans le cadre du détachement, le stagiaire exécute ou non des activités relevant du secteur de la construction.»

Art. 2. L'article 5 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 31 août 2007, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 5. Pour les travailleurs salariés détachés ou indépendants détachés qui exercent régulièrement des activités sur le territoire de la Belgique et d'un ou de plusieurs autres pays la déclaration telle que prévue à l'article 4 peut être faite pour une période de 12 mois au maximum et celle-ci peut être prolongée chaque fois au terme de cette période pour une période consécutive de 12 mois au maximum.

Toutefois, les dispositions du présent article ne s'appliquent pas aux activités dans le secteur de la construction ou dans le secteur du travail intérimaire.

Au sens du présent arrêté, on entend par exercer régulièrement des activités sur le territoire de la Belgique et d'un ou de plusieurs autres pays : une activité qui est exercée de façon structurelle dans différents pays dont une partie substantielle en Belgique, en raison de laquelle la personne concernée est présente en Belgique pour de fréquents courts séjours à caractère professionnel.

Art. 3. L'article 6 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Art 6. Si le détachement n'a pas lieu pendant la période mentionnée, le déclarant doit annuler sa déclaration ».

Art. 4. A l'article 9 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

« 1° Le 1° est remplacé par « les inspecteurs sociaux appartenant à l'Inspection sociale du SPF Sécurité sociale »;

2° Dans le 2°, les mots « contrôleurs et » sont supprimés;

3° Dans le 3°, les mots « contrôleurs et » sont supprimés;

4° Dans le 4°, les mots « contrôleurs et inspecteurs » sont remplacés par « inspecteurs sociaux »;

5° Dans le 5°, les mots « les fonctionnaires » sont remplacés par « les inspecteurs sociaux »;

6° Dans le 6°, les mots « les fonctionnaires compétents » sont remplacés par « les inspecteurs sociaux ».

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} juillet 2013.

Art. 6. Le Premier Ministre, le ministre compétent pour les Affaires sociales, le ministre compétent pour les Indépendants et le ministre compétent pour l'Emploi sont, chacun en ce qui le concerne, chargés de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 19 mars 2013.

ALBERT

Par le Roi :

Le Premier Ministre,
E. DI RUPO

La Vice-Première Ministre
et Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales,
Mme L. ONKELINX

La Ministre des Classes moyennes, des P.M.E., des Indépendants
et de l'Agriculture,
Mme S. LARUELLE

La Ministre de l'Emploi,
Mme M. DE CONINCK

Le Secrétaire d'Etat à la Lutte contre la Fraude sociale
et fiscale,

J. CROMBEZ

4° De voorziene begin- en einddatum van de detachering in België;

5° De plaats waar in België de arbeidsprestaties worden geleverd;

6° De vermelding of de stagiair in het kader van de detachering al dan niet activiteiten verricht in de bouwsector.»

Art. 2. Artikel 5 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 31 augustus 2007, wordt vervangen als volgt :

« Art. 5. Voor gedetacheerde werknemers of gedetacheerde zelfstandigen die regelmatig werkzaamheden uitoefenen op het grondgebied van België en één of meerdere andere landen kan de melding zoals voorzien in artikel 4 gedaan worden voor een periode van maximaal 12 maanden en kan deze telkens na afloop van deze periode verlengd worden voor een volgende periode van maximaal 12 maanden.

De bepalingen van dit artikel gelden evenwel niet voor activiteiten in de bouwsector of in de sector van de uitzendarbeid.

In de zin van dit besluit wordt verstaan onder regelmatig werkzaamheden uitoefenen op het grondgebied van België en één of meerdere andere landen : een activiteit die structureel in verschillende landen wordt uitgeoefend waarvan een substantieel deel in België, waardoor de betrokken persoon frequent korte periodes in België voor beroepsredenen aanwezig is.»

Art. 3. Artikel 6 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« Art 6. Indien de detachering niet plaatsvindt in de gemelde periode, moet de aangever zijn melding annuleren ».

Art. 4. In artikel 9 van hetzelfde besluit worden devolgende wijzigingen aangebracht :

« 1° De 1° is vervangen door « de sociale inspecteurs behorend tot de Sociale Inspectie van de FOD Sociale Zekerheid »;

2° In de 2°, worden de woorden « controleurs en » geschrapt;

3° In de 3°, worden de woorden « controleurs en » geschrapt;

4° In de 4°, worden de woorden « controleurs en inspecteurs » vervangen door « sociale inspecteurs »;

5° In de 5°, worden de woorden « ambtenaren » vervangen door « sociale inspecteurs »;

6° In de 6°, worden de woorden « bevoegde ambtenaren » vervangen door « sociale inspecteurs ».

Art. 5. Dit besluit treedt in werking op 1 juli 2013.

Art. 6. De eerste Minister, de minister bevoegd voor sociale zaken, de minister bevoegd voor Zelfstandigen en de minister bevoegd voor Werk, zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 19 maart 2013.

ALBERT

Van Koningswege :

De Eerste Minister,
E. DI RUPO

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen,
Mevr. L. ONKELINX

De Minister van Middenstand, K.M.O.'s, Zelfstandigen
en Landbouw,
Mevr. S. LARUELLE

De Minister van Werk,
Mevr. M. DE CONINCK

De Staatssecretaris voor de Bestrijding van de Sociale
en de Fiscale Fraude,

J. CROMBEZ

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT

[C - 2013/24097]

31 JANVIER 2013. — Arrêté royal portant octroi d'une dotation pour 2013 en faveur de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 4 février 2000 relative à la création de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire;

Vu la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et la comptabilité de l'Etat fédéral, les articles 33 et 121 à 124;

Vu la loi de finances du 17 décembre 2012 pour l'année budgétaire 2013, le programme 25.54.5;

Vu l'arrêté royal du 16 novembre 1994 relatif au contrôle administratif et budgétaire, les articles 14 et 22;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 14 janvier 2013;

Considérant qu'il est nécessaire de mettre à la disposition de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire ce montant pour couvrir ses dépenses administratives et de personnel;

Sur la proposition de la Ministre de la Santé publique et de la Ministre de l'Agriculture,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Une dotation d'un montant de vingt-six millions cinq cent vingt-trois mille euros (26.523.000 EUR) imputée au budget du SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement pour l'exercice 2013, adresse budgétaire 25.54.51.4140.01, est attribuée à l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire (AFSCA).

Art. 2. Ce montant sera, après réception d'une note de créance, versé au compte 679-2009627-78 de l'AFSCA, CA - Botanique - Food Safety Center, boulevard du Jardin botanique 55, à 1000 Bruxelles.

Art. 3. La justification de l'utilisation de la dotation se fera conformément à l'article 6, § 3, des prescriptions de la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public.

Art. 4. Le ministre qui a la Santé publique dans ses attributions et le ministre qui a l'Agriculture dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 31 janvier 2013.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de la Santé publique,
Mme L. ONKELINX

La Ministre de l'Agriculture,
Mme S. LARUELLE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU

[C - 2013/24097]

31 JANUARI 2013. — Koninklijk besluit houdende toekenning van een dotatie voor 2013 ten bate van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 4 februari 2000 houdende oprichting van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen;

Gelet op de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale staat, artikelen 33 en 121 tot 124;

Gelet op de financiewet van 17 december 2012 voor het begrotingsjaar 2013, programma 25.54.5;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 november 1994 betreffende de administratieve en begrotingscontrole, artikelen 14 en 22;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 14 januari 2013;

Overwegende dat het noodzakelijk is het hele bedrag ter beschikking te stellen van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen om haar administratieve en personeelsuitgaven te dekken;

Op de voordracht van de Minister van Volksgezondheid en de Minister van Landbouw,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Een dotatie met een bedrag van zesentwintig miljoen vijfhonderd drieëntwintig duizend euro (26.523.000 EUR), aan te rekenen op de begroting van de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu voor het begrotingsjaar 2013, budgettair adres 25.54.51.4140.01, wordt toegekend aan het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen (FAVV).

Art. 2. Dit bedrag zal na ontvangst van een schuldvordering gestort worden op rekening 679-2009627-78 van het FAVV, AC - Kruidtuin - Food Safety Center, Kruidtuinlaan 55, te 1000 Brussel.

Art. 3. De rechtvaardiging van het gebruik van de dotatie zal geschieden overeenkomstig artikel 6, § 3 van de voorschriften van de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut.

Art. 4. De minister bevoegd voor Volksgezondheid en de minister bevoegd voor Landbouw zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 31 januari 2013.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Volksgezondheid,
Mevr. L. ONKELINX

De Minister van Landbouw,
Mevr. S. LARUELLE

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT

[2013/24094]

11 MARS 2013. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 10 décembre 2009 modifiant l'arrêté royal du 3 décembre 1999 relatif à l'agrément des laboratoires de biologie clinique par le Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, l'article 63, alinéa 1^{er}, 2^o, et alinéa 2, modifié par la loi du 21 décembre 1994;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU

[2013/24094]

11 MAART 2013. — Koninklijk besluit houdende wijziging van het koninklijk besluit van 10 december 2009 houdende wijziging van het koninklijk besluit van 3 december 1999 betreffende de erkenning van de laboratoria voor klinische biologie door de Minister tot wiens bevoegdheid de Volksgezondheid behoort

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, artikel 63, eerste lid, 2^o en tweede lid, gewijzigd bij de wet van 21 december 1994;